

MEMORIA FINAL¹

Compromisos y Resultados

Proyectos de Innovación y Mejora Docente 2018/2019

Identificación del proyecto	
Código	SOL-201800112605-TRA
Título	Adaptación de la asignatura TALF al programa bilingüe de la ESI
Responsable	Bernabé Dorronsoro

1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto. Incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1		<i>Creación del material docente para el contenido teórico de la asignatura en inglés</i>	
Título del indicador de seguimiento:	Encuesta de satisfacción del alumnado al finalizar la asignatura		
Valor numérico máximo que puede alcanzar el indicador (lo estableció en la solicitud del proyecto):	10	Valor numérico alcanzado por el indicador tras la ejecución del proyecto:	
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	<i>Preparación de las diapositivas de clase de la parte teórica de la asignatura en inglés técnico</i>		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<i>Se ha creado todo el material docente de la asignatura en inglés. También se ha aportado toda la bibliografía recomendada en inglés.</i>		

Objetivo nº 2		<i>Creación del material docente para el contenido práctico de la asignatura en inglés</i>	
Título del indicador de seguimiento:	Encuesta de satisfacción del alumnado al finalizar la asignatura		
Valor numérico máximo que puede alcanzar el indicador (lo estableció en la solicitud del proyecto):	10	Valor numérico alcanzado por el indicador tras la ejecución del proyecto:	
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	<i>Preparación del material docente de la parte práctica de la asignatura en inglés técnico, incluyendo las relaciones de problemas, y los trabajos de laboratorio</i>		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<i>Se han preparado los enunciados de las prácticas a realizar en inglés, así como las relaciones de problemas. La bibliografía asociada también está en inglés, así como las herramientas software que necesitan usar y su documentación.</i>		

¹ Esta memoria no debe superar las 7 páginas.

Objetivo nº 3	<i>Fomentar y promocionar el uso del inglés entre los estudiantes de TALF</i>		
Título del indicador de seguimiento:	Encuesta de satisfacción del alumnado al finalizar la asignatura		
Valor numérico máximo que puede alcanzar el indicador (lo estableció en la solicitud del proyecto):	10	Valor numérico alcanzado por el indicador tras la ejecución del proyecto:	
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	<i>Realización de las prácticas y la documentación que se requiere entregar al alumno para su evaluación en inglés técnico</i>		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<i>Las prácticas se realizaban en grupos de dos o tres estudiantes en clase. Los estudiantes debían hablar en inglés durante la clase para la realización de las prácticas. Además, se les ha solicitado, para su evaluación, entregar una memoria escrita en inglés sobre las prácticas realizadas, y presentar al resto de compañeros de la clase en inglés una de las prácticas realizadas.</i>		

2. Adjunte las tasas de éxito² y de rendimiento³ de las asignaturas implicadas y realice una valoración crítica sobre la influencia del proyecto ejecutado en la evolución de estos indicadores.

Asignatura ⁴	Tasa de Éxito		Tasa de Rendimiento	
	Curso 2017/18	Curso 2018/19	Curso 2017/18	Curso 2018/19
<i>Inteligencia Artificial Aplicada a la Seguridad</i>	24,1%	52,6%	26,9%	66,7%

Informe crítico sobre la evolución de las tasas de éxito y rendimiento

Las tasas de rendimiento y éxito se han duplicado del curso 2017/18 al curso del presente proyecto de innovación. Entre las causas pienso que el hecho de tener las diapositivas en inglés ha ayudado a los estudiantes a encontrar material de estudio y problemas relacionados con la asignatura, de universidades extranjeras que imparten la misma asignatura. Además, la bibliografía recomendada en inglés es posiblemente más didáctica y de mayor calidad que la que se recomendaba con anterioridad en castellano.

3. Incluya en la siguiente tabla el número de alumnos matriculados y el de respuestas recibidas en cada opción y realice una valoración crítica sobre la influencia que el proyecto ha ejercido en la opinión de los alumnos.

Opinión de los alumnos al inicio del proyecto
Número de alumnos matriculados: 20
<i>Valoración del grado de dificultad que cree que va a tener en la comprensión de los contenidos</i>

² Tasa de éxito = Número de estudiantes aprobados / Número de estudiantes presentados.

³ Tasa de rendimiento = Número de estudiantes aprobados / Número de estudiantes matriculados.

⁴ Incluya tantas filas como asignaturas se contemplen en el proyecto.

<i>y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
		x		
Opinión de los alumnos en la etapa final del proyecto				
<i>Valoración del grado de dificultad que ha tenido en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
		x		
<i>Los elementos de innovación y mejora docente aplicados en esta asignatura han favorecido mi comprensión de los contenidos y/o la adquisición de competencias asociadas a la asignatura</i>				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
			x	
En el caso de la participación de un profesor invitado				
<i>La participación del profesor invitado ha supuesto un gran beneficio en mi formación</i>				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
Valoración crítica sobre la influencia que ha ejercido el proyecto en la opinión de los alumnos				
Los alumnos han valorado positivamente el uso del inglés como lengua vehicular en la clase, puesto que les ha permitido hacerse con el vocabulario técnico relacionado con los temas dados en la asignatura. Esto les ha permitido encontrar material relacionado con la asignatura con mayor facilidad.				

4. Marque una X bajo las casillas que correspondan en la siguiente tabla. Describa las medidas a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo.

Compromiso de compartición / difusión de resultados en el entorno universitario UCA adquirido en la solicitud del proyecto				
1. Sin compromisos	2. Compromiso de impartición de una charla o taller para profesores	3. Adicionalmente fecha y centro donde se impartirá	4. Adicionalmente programa de la presentación	5. Adicionalmente compromiso de retransmisión o grabación para acceso en abierto
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Descripción de las medidas comprometidas en la solicitud				
En Septiembre de 2019 se presentará a los profesores interesados los resultados del presente proyecto de innovación docente. Se prestará especial atención a cómo la impresión por parte del alumnado ante el hecho de recibir todo el material docente en inglés, así como a la				

obligatoriedad de presentar los informes de las prácticas realizadas en dicho idioma. Esta información se extraerá de las encuestas realizadas. Tras la presentación, se abrirá un debate entre los asistentes para analizar los posibles problemas identificados y cómo resolverlos, así como para discutir posibles mejoras en la metodología seguida.

Descripción de las medidas que se han llevado a cabo

Se ha realizado una charla informativa sobre las actividades desarrolladas en el marco de este proyecto. La charla fue el día 16 de septiembre en la Escuela Superior de Ingeniería. La charla tuvo lugar junto a otras presentaciones de otros proyectos de innovación docente.